



Брюксел, 9.10.2012 г.
COM(2012) 569 final

2012/0274 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно сключването на Споразумение за сътрудничество в областта на гражданската глобална система за спътникова навигация (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Украйна е една от осемте държави със значителни и съществени технологични познания относно оборудването, приложенията и регионалните технологии в областта на спътниковата навигация.

Украинската космическа промишленост е сред водещите в света от гледна точка на проектирането и производството на ракети носители и основни компоненти за глобалните навигационни спътникови системи (ГНСС).

От 2000 г. насам Украйна проявява интерес към европейските проекти в областта на ГНСС и разработи собствен принос към регионалната изпитвателна система за системата EGNOS, предшественика на „Галилео“. От 2010 г. са в ход обсъждания за разширяване на покритието на EGNOS на територията на Украйна. Разширеното покритие на EGNOS в Украйна ще повиши целостта на EGNOS в Източна Полша, Румъния и България.

На 7 октомври 2003 г. на срещата на върха между ЕС и Украйна бе приета съвместна декларация относно сътрудничеството в областта на спътниковата навигация.

На 8 октомври 2004 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Украйна за сключването на споразумение за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС).

Споразумението за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система между Украйна, от една страна, и Европейската общност и нейните държави членки, от друга страна, беше подписано на 1 декември 2005 г.

Настоящото споразумение ще даде възможност за разширяване на системата EGNOS в Украйна и за сътрудничество в области като стандартизацията, сертифицирането, радиочестотния спектър, промишленото сътрудничество и развитието на търговията и пазара.

Подписалите държави — членки на Европейския съюз, приключиха съответните вътрешни процедури, свързани с влизането в сила на споразумението.

България и Румъния трябва да станат страни по споразумението посредством сключването на протокол в съответствие с член 6, параграф 2 от Акта относно условията за присъединяване на Република България и Румъния и промените в Учредителните договори на Европейския съюз.

Съветът се приканва да приеме следното предложение за решение относно сключването на споразумението от името на Европейския съюз, след като то бъде одобрено от Европейския парламент.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно сключването на Споразумение за сътрудничество в областта на гражданската глобална система за спътникова навигация (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 172 във връзка с член 218, параграф 6, буква а) от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент¹,

като има предвид, че:

- (1) На 8 октомври 2004 г. Съветът упълномощи Комисията да започне преговори с Украйна за сключването на споразумение за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС).
- (2) В съответствие с решението на Съвета от 15 ноември 2005 г. Споразумението за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС) (наричано по-долу „споразумението“) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна, бе подписано на 1 декември 2005 г.
- (3) Споразумението за сътрудничество дава възможност за по-тясно сътрудничество с Украйна в областта на спътниковата навигация. Посредством него ще се реализират редица елементи на европейските програми за спътникова навигация.
- (4) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Европейския съюз.

¹ Одобрението е дадено на [... 201г.].

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Споразумението за сътрудничество в областта на гражданската глобална навигационна спътникова система (ГНСС) между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и Украйна, от друга страна, се одобрява от името на Европейския съюз.

Текстът на споразумението е приложен към настоящото решение.

Член 2

Председателят на Съвета определя лицето, упълномощено да представи уведомлението от името на Съюза, предвидено в член 17, параграф 1 от споразумението, и да направи следното уведомление:

„Вследствие на влизането в сила на Договора от Лисабон на 1 декември 2009 г. Европейският съюз замени Европейската общност и е неин правопреемник, като от тази дата упражнява всички права и поема всички задължения на Европейската общност. Следователно позоваванията на „Европейската общност“ в текста на споразумението се считат за позовавания на „Европейския съюз“.

Член 3

Позицията, която Съюзът следва да заеме в рамките на ръководния комитет за ГНСС и в съвместните технически работни групи, посочени в член 14 от споразумението, се приема от Съвета по предложение на Комисията.

Член 4

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му. Решението се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*².

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател

²

Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.